

**El Ministerio de Relaciones Exteriores junto a la delegación olímpica israelí**

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel está organizando una serie de eventos en el marco de las Olimpíadas de Río. Los objetivos de dicha iniciativa son: apoyar a la delegación olímpica y paraolímpica del país, prestar servicio a ciudadanos israelíes, realizar encuentros con la comunidad judia local, recordar a los 11 atletas israelíes asesinados en los Juegos Olímpicos de Munich y difundir la cultura y la innovación tecnológica del país.

La Ministra de Cultura y Deporte, Miri Regev, será la representante israelí en los Juegos de Río 2016.

“Israel, como cualquier país, está feliz de participar en las Olimpíadas de Río con las delegaciones olímpicas y paraolímpicas. Pero más allá de la eventual conquista de medallas por parte de nuestros atletas, deseamos mostrarle al público brasilero, algo acerca de nuestra cultura. También queremos apoyar a nuestros atletas para que su desempeño en Río sea exitoso”, manifestó Yossi Aviram, Encargado de las actividades del ministerio durante las Olimpíadas de Río.

- Consulado temporario en Río:

En la previa del inicio de los Juegos Olímpicos, el ministerio abrirá un Consulado temporario en Río para brindar servicios de urgencia a ciudadanos israelíes en la ciudad (las representaciones oficiales del país en Brasil son la Embajada, en Brasilia, y el Consulado, en San Pablo). El Consulado abrirá sus puertas el 1º de Agosto y la atención al público se extenderá hasta el 22 de Septiembre, después del cierre de los Juegos Paraolímpicos.

El Consulado temporario estará ubicado en la Av. Nossa Senhora de Copacabana 680 (Cobertura). La representación funcionará de Domingo a Viernes, de 9.00 a 12.00 hs.

- Monumento en memoria de los muertos en todas las Olimpíadas modernas.

Antes de la apertura de los Juegos habrá una ceremonia de colocación de la piedra fundamental del monumento en memoria de los muertos en todas las Olimpíadas modernas (desde 1896). El evento, programado por el Comité Olímpico Internacional (COI) tendrá lugar en la Villa Olímpica y pasará a ser parte de la tradición.

**En representación de Israel estará la Ministra Miri Regev y las viudas de dos de los 11 atletas asesinados en el ataque terrorista durante las Olimpíadas de Munich**, el dia 5 de Septiembre de 1972. Ilana Romano, viuda del halterofilista (levantamiento de pesas) Yosef Romano y Ankie Spitzer, viuda del entrenador de esgrima, Andre Spitzer, encenderán 11 velas en recuerdo de las víctimas israelíes.

- 12 de Agosto: “Kabalat Shabat”

El Ministerio de Relaciones Exteriores, el Comité Olímpico israelí y líderes judíos celebrarán un “Kabalat Shabat” (Ceremonia que marca el inicio del Shabat) con la participación de atletas israelíes. El evento comenzará a las 18,30 hs en el Templo Conservador CIB.

- 14 de Agosto: Ceremonia recordatoria de los 11 atletas israelíes asesinados en Munich

Otra ceremonia tendrá lugar en conjunto con el COI y el Comité Río-2016, y en esta específica ocasión, será para recordar a los 11 atletas israelíes asesinados en Munich. La misma se llevará a cabo en el Ayuntamiento de Río de Janeiro (Palacio de la Ciudad), con la participación del Presidente del COI, Thomas Bach, del Alcalde de Río, Eduardo Paes, y de la Ministra de Cultura y Deporte de Israel, Miri Regev, y del Ministro de Cultura de Brasil, Marcelo Calero, También asistirán a la ceremonia, familiares de las víctimas del atentado.

Ésta será la primera vez que el COI homenajeará a los muertos en el atentado de Munich en una ceremonia oficial, lo que refleja un cambio en la postura de la institución, que no aceptó dedicar un minuto de silencio en la Ceremonia de Apertura de los Juegos en Londres (2012) ni tampoco en la Ceremonia de Apertura de los Juegos en Río.

\*\*\* Thomas Bach anunció que habrá un *minuto de silencio en el acto de clausura de los Juegos de Río,* "para permitir que todos los presentes en el estadio, así como los espectadores en sus casas, recuerden a los seres queridos que han fallecido."



- Difusión de la cultura israelí:

El Ministerio de Relaciones Exteriores también difundirá la cultura israelí en Israel, a través de dos cantantes, que se presentarán durante los juegos en escenarios montados por la organización de las Olimpíadas de Río y en otras fechas.

Cronograma cultural

- 10 de Agosto: **Noga Erez:** Conocida por su estilo ecléctico y su música electrónica actuará en el Puerto de Río, acompañada de videoclips sobre Israel en las pantallas del local. En dicha ocasión serán distribuídos souvenires de Israel entre todo el público presente.

- 19 de Agosto:**Ester Rada:** En el Puerto de Río, famosa por su música multicultural, un estilo muy popular en Israel y en todo el mundo.

- 20 de Agosto: también se presentará en Madureira.

“*Elegimos dos artistas con estilos diversos”, explica Yossi Aviram. “Ester Rada, de ascendencia etíope, interpreta una música internacional con toques de África y Medio Oriente. Ella representa el multiculturalismo que es parte de Israel y del Brasil. Por su parte, Noga Erez es una artista de música electrónica con diversos premios europeos*”.

- 24 de Agosto: Hype 2016 Río Competición de Innovación en los Deportes:

En el intervalo entre los Juegos Olímpicos y los Paraolímpicos, será la oportunidad de mostrar, en Río, los aspectos tecnológicos de Israel. Con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Fundación Hype (creada en Israel) se realizará la final de la “Hype 2016 Rio Sports Innovation Competition”

Más de 71 mil competidores de 46 países presentaron proyectos. Después de ocho semifinales regionales por el mundo, los finalistas competirán por la elección del mejor proyecto de “Innovación en el Deporte”. Para más información:

<http://rio2016.hype-foundation.org/>

<https://www.facebook.com/hypefoundation><https://www.youtube.com/watch?v=MaY2vVvZO1s>



- Espectáculos musicales israelíes durante los Juegos y en otras fechas:

**Ester Rada**

17/08 – Sesc Taubaté (Sesc Jazz Festival)

18/08 – Sesc Pompeia em San Pablo (Jazz en la Fábrica)

19/08 – Puerto de Río\*

20/08 – Madureira \*

21/08 – Hebraica de San Pablo

**Noga Erez:**

10/08 – Puerto de Río (con vídeoclips de Israel en las pantallas y distribución de souvenires de Israel como sombreros, bolsas ecológicas, chalecos de lluvia con el logo de Israel)\*

11/08 – 92 Graus (Curitiba)

12 o 13/08 – Serralheria or Balaclava Concert's place en San Pablo

14/08 – Casarão Music Studio o Point Skate Park en Piracicaba

*\* Durante los Juegos Olímpicos*

- 7 al 19 de Septiembre: Durante los Juegos Paraolímpicos el Ministerio de Relaciones Exteriores prepara la realización de eventos abiertos, en conjunto con la ONG “Access Israel” (Neguishut, en Hebreo). En breve, será difundida más información sobre el tema.

